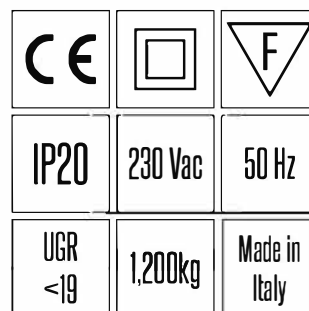
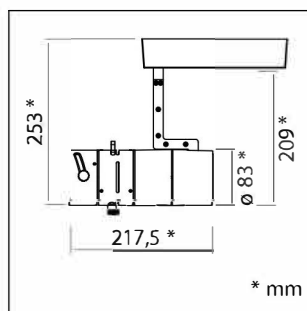
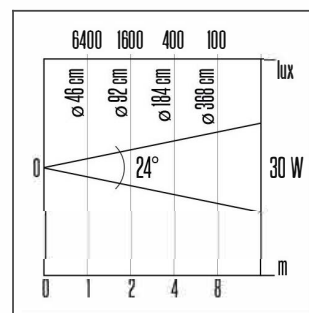
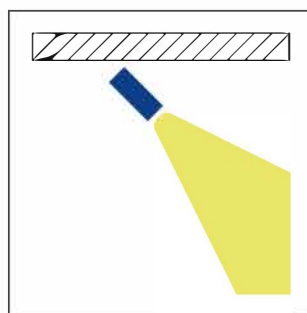
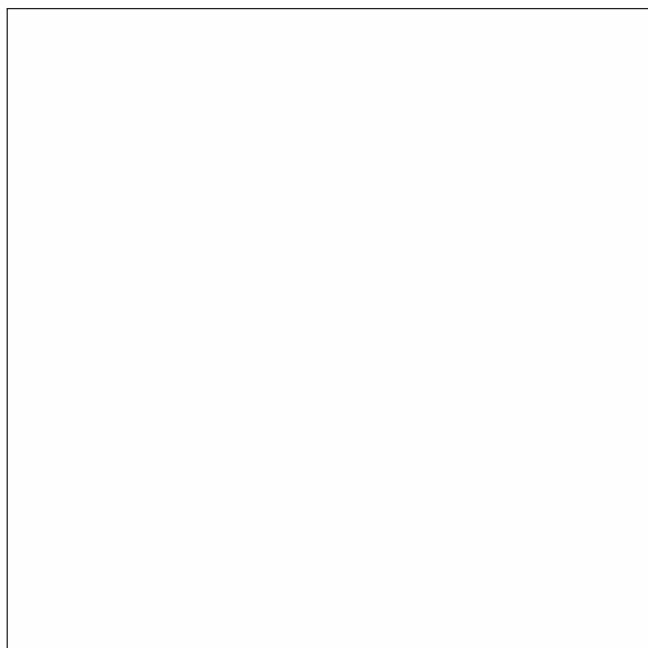


Bedienungsanleitung / User Manual

Cod. 1052.225G



Montage und Anschluss des Projektors

Um den Projektor zu befestigen und anzuschliessen sollten Sie eine elektrotechnisch versierte Fachkraft hinzuziehen! Eine unsachgemäÙe Montage kann zu lebensgefäÙrlichen Verletzungen und Bräuden fñhren, das Gerät beschädigen und auch den Verlust der Gewährleistung bedeuten.

Der Projektor besteht aus der Projektionseinheit (dem Kopfteil), dass die Projektion durchfñhrt und einer Netzeinheit (dem Bodenteil) in welchem das Netzteil und eine Befestigungsplatte, für eine Decken- oder Wandmontage, sitzt.

Um eine Montage vorzunehmen, trennen Sie bitte zunäÙchst die Stromzufuhr des Kabels welches Sie zum Anschluss des Projektors verwenden wollen. Danach müssen die beiden seitlichen Schrauben an der Netzeinheit gelöst werden, damit man die Befestigungsplatte entnehmen kann. In der Befestigungsplatte befindet sich mittig eine grössere Bohrung zur Kabel-Durchfñhrung sowie kleiner Löcher zur Befestigung der Platte an einer Wand oder Decke.

Fñhren Sie das Abschlusskabel durch die grosse Öffnung der Befestigungsplatte und markieren Sie dann die Bohrlöcher an Ihrer Wand oder Decke durch die Befestigungsplatte hindurch. Im Anschluss bohren Sie die erforderlichen Löcher in Wand oder Decke und montieren Sie die Befestigungsplatte mit Schrauben und/oder Dübeln.

Verbinden Sie dann Ihre Stromzuleitung (mit der auf der Befestigungsplatte beschriebenen Spezifikation 220-240 V, 50-60 Hz) mit den Kontakten des Netzteils des Projektors. Achten Sie dabei auf den korrekten Anschluss der Kabel (L für den Lastleiter, N für den Nulleiter und PE für den Schutzleiter/die Erdung). Wichtig ist hierbei, dass auch der Schutzleiter/die Erdung zwingend angeschlossen wird, da das Gerät ohne

Mounting and connection

Remove the mounting plate from the back of the wall lamp. Unscrew both screws on top and bottom of the LED lamp housing.

Mark through the holes in the mounting plate the position of the screws on the wall.

Slide the power cable through the appropriate hole into the mounting plate and fix the mounting plate with suitable screws to the wall, and with dowels if necessary. Make sure, when making the mounting holes and tightening the screws, not to damage any cable or wire.

Connect the power cable to the power supply terminal, into the wall lamp housing (L indicates the housing of the line cable, N indicates the neutral, Ground symbol indicates where to connect the ground wire / PE). Make sure that the ground cable is connected! If the LED wall lamp replaces an existing lamp and no ground cable is available, the wall lamp cannot be mounted. First place a new power cable . If no ground cable is connected, a discharge of the mains voltage through the metallic housing may occur. There is danger of death due to electric shock! Make sure the cables are not peeled off too much because this could be a cause of short-circuit.

As indicated on the plate, use only mains voltage 230 V 50 Hz as power supply input.

Also check the other screws on the terminal board (for connecting the lamp cables) and tighten them appropriately. Place the LED wall lamp on the mounting plate. Make sure the power cable is not tweaked nor the lamp it self.

Re-tighten the two screws previously removed, so that the wall lamp LED is fastened to the mounting plate.

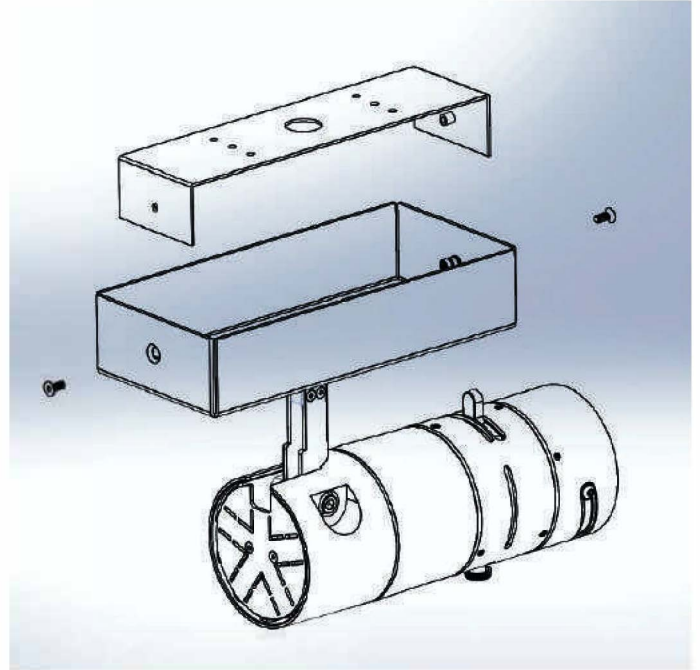
Turn on power and check the operation of the LED wall lamp.

diesen Anschluss nicht funktionieren wird und vor allem, ohne diesen Schutzleiter, Lebensgefahr besteht, wenn eine Entladung über das Gehäuse passieren sollte. Auch muss darauf geachtet werden, dass die Anschlusskabel nicht zu weit entmantelt werden, damit kein blankes Kabel evtl. einen Kurzschluss herbeiführen kann und die Anschlusschrauben der Kabel fest sitzen.

Nun können Sie das Gehäuse des Netzteilcovers samt Projektionseinheit über die montierte Befestigungsplatte stülpen und dann die beiden Schrauben zur Befestigung des Projektors wieder eindrehen. Achten Sie dabei darauf, dass keine Kabel eingeklemmt oder beschädigt werden. Wenn der Projektor nun fest an der Wand oder Decke montiert wurde, können Sie einen Funktionstest durchführen und schalten hierfür den Stromkreis des Projektors ein. Sollte die LED der Projektionseinheit nicht einschalten, dann unterbrechen Sie sofort den entsprechenden Stromkreis durch den zuvor betätigten Schalter und dessen Sicherung in Ihrem Sicherungskasten. Überprüfen Sie dann erneut die vorgenommenen Anschlüsse auf korrekte Ausführung und konsultieren Sie, falls Sie alles korrekt angeschlossen haben oder Zweifel bestehen, auf alle Fälle einen qualifizierten Elektrotechniker!



If the LED does not turn on, switch immediately the power off (unscrew the fuse or disconnect the switch differential, disconnect its circuit breaker). Check the connection of the LED wall lamp. If in doubt, consult a qualified technician (for ex. electrician)!



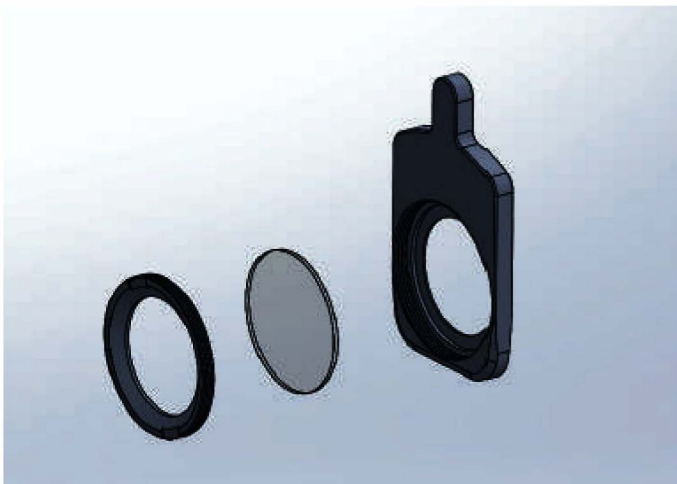
Mögliche Projektorausrichtung

Der Projektor ist so konstruiert, dass er bei der Ausrichtung ein Drehung von 180° und eine Anhebung/Absenkung um 90° zulässt. Er kann dabei nach oben oder unten sowie von rechts nach links ausgerichtet werden.

Gobo-Installation

Zur Installation entnehmen Sie den Gobo-Halter, entfernen den drehbaren Fixierring und legen das Gobo in den Gobo-Halter ein und richten es zunächst grob in der gewünschten Position aus. Danach drehen Sie den Fixierring wieder leicht auf den Halter. Bitte passen Sie dabei auf, dass der Fixierring nicht zu fest eingedreht wird, da ansonsten das Gobo beschädigt werden kann. Da das Bild bei einer Aufprojektion, in Richtung der Projektion, gespiegelt projiziert wird, achten Sie darauf, dass das Gobo seitenverkehrt und auf dem Kopf stehend montiert wird.

Danach schieben Sie den Gobo-Halter wieder in das Gerät. Auf der gegenüberliegenden Seite des Halter-Einschubs befindet sich eine Fixierschraube. Wenn Sie diese lösen, können Sie den eingebauten Gobo-Halter um 30° drehbar so ausrichten, dass das Motiv dann korrekt projiziert wird. Nach der Ausrichtung des Gobo-Halters drehen Sie die Fixierschraube wieder leicht fest.



Permitted movements

The lamp is designed to allow a rotation of 180 degrees in one plane and 90 degrees in the other. It can point down, up or right and left.

Gobo insertion

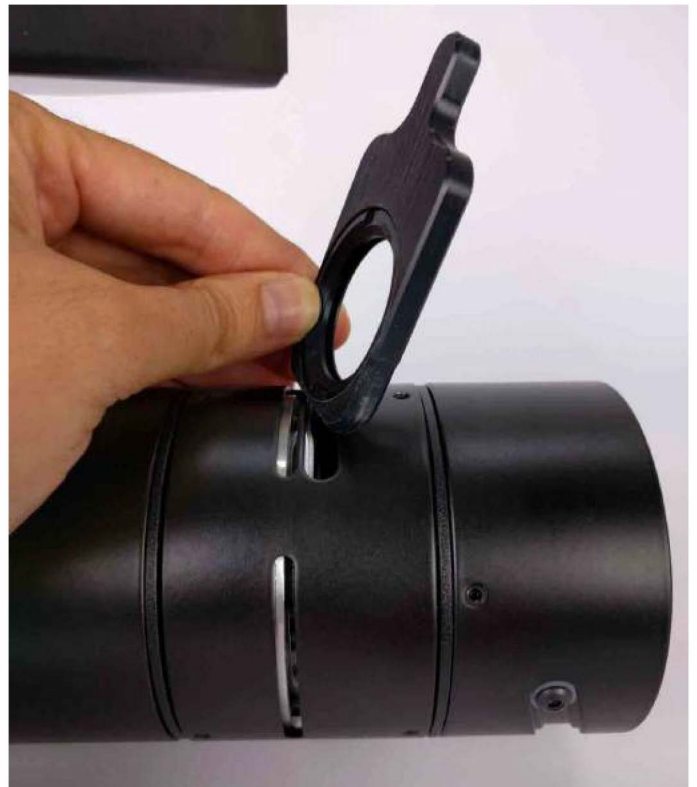
The gobo should rest inside the gobo holder, using the metal ring to secure it to the desired position.

Be careful not to screw too hard the metal ring, otherwise the gobo may be damaged.

The image is reflected specular so keep this in mind for the correct positioning of the gobo.

Insert the gobo holder in the position shown in the photo, with the metal ring toward the LED.

The knob at the bottom allows for further adjustment of 30 degrees of the gobo.



Fokussierung der Projektion

Zur Einstellung der Schärfe (Fokussierung) stehen beim GoLED zwei Einstellmöglichkeiten zur Verfügung - eine Grob- und Feinjustierung.

Am vorderen Ende der Projektionseinheit befindet sich ein Schieberegler, der mit einer Fixierschraube arretiert wird sowie das eingesetzte Objektiv, das durch Herein- oder Herausdrehen eingestellt werden kann.

Zunächst kann man mittels Lösen der Fixierschraube den Objektivhalter durch Schwenken der Objektiveinheit grob ausrichten, diesen dann wieder durch Anziehen der Fixierschraube arretieren und dann mittels Herein- oder Herausdrehen des Objektivs eine Feineinstellung der Schärfe vornehmen.



Focus

To adjust the spotlight focus, two modes can be used, a coarse focus, and a fine focus.

For coarse focus, act on the two hexagon socket head screws shown in the picture

For fine focus, simply rotate the lens until the desired result is reached

